



Reihe HeiligDemHerrn
Band 6

Heilige Sehnsucht

Lieder und Texte



Heilige Sehnsucht: Lieder und Texte

1. Heilige Sehnsucht: Lieder und Texte

Heilige Sehnsucht: Lieder und Texte

ins Deutsche übersetzt und herausgegeben von Heino Weidmann

Reihe Heilig Dem Herrn, Band 6

Impressum

Heilige Sehnsucht: Lieder und Texte. Eine Zusammenstellung von Liedern und Texten aus den Werken "Heiligkeit und Vollmacht" von Aaron Merritt Hills und "Eine klare Darstellung der christlichen Vollkommenheit" von John Wesley und Heiligung in biblischen Symbolen von Beverly Carradine (alle erschienen bei epubli).

Übersetzungen ins Deutsche, Redaktion und Beiträge von Heino Weidmann

Verwendung der Englischen Originalvorlagen der verwendeten Texte mit freundlicher Genehmigung von Holiness Data Ministry 14323 W. Dusty Trail Blvd. Sun City West, AZ 85375-2293 Website:
<http://holinessdataministry.net/>

Deutsche Ausgabe herausgegeben von Heino Weidmann

15. November 2018 (Erstausgabe) Deutscher Text: © Copyright by Heino Weidmann. Alle Rechte vorbehalten.

E = Elberfelder 1905 (gemeinfrei, von www.bibelonline.net)

L = Luther 1912 (gemeinfrei, von www.bibelonline.net)

**S = Bibeltext der Schlachter Copyright © 1951 Genfer
Bibelgesellschaft. Wiedergegeben mit freundlicher
Genehmigung. Alle Rechte vorbehalten. (von
www.bibel-online.net)**

**Interlinearübersetzung (von/nach www.bibel-
online.net frei verwendbar)**

**N = NeÜ bibel.heute © Karl-Heinz Vanheiden und
Christliche Verlagsgesellschaft Dillenburg
www.derbibelvertrauen.de**

F = Freie Übersetzung aus dem Englischen Originaltext

Umschlaggestaltung: © Copyright by Heino Weidmann
Bilder: Hände © Can Stock Photo Inc. / Klementiev,
Federkielbild © Can Stock Photo Inc. / Nejron

Reihe: Heilig Dem Herrn, Band 6. Heino Weidmann,
Götzenberg-Str. 25, 74889 Sinsheim,
www.HeiligDemHerrn.de, HeiligDemHerrn@gmx.de

***Gibt es unter der Sonne ein Sein
das buhlt mit dir mein Herz zu teilen?
Ach reiß es fort und regier' allein,
Herr all meines Herzens Weilen!***

John Wesley

Die Propheten atmen es, das Gesetz donnert es, in den Erzählungen murmelt es, in den Verheißungen flüstert es, in den Gebeten fleht es, in der Poesie funkelt es, in den Liedern erklingt es, die Vorbilder erzählen es, in den Bildern glüht es, in der Sprache ertönt es und im Geiste brennt es - im ganzen Plan Gottes, vom Alpha bis zum

Omega, vom Anfang bis zum Ende heißt es: Heiligkeit! Heiligkeit gebraucht, Heiligkeit benötigt, Heiligkeit angeboten, Heiligkeit erreichbar, Heiligkeit eine Pflicht heute, ein Privileg in diesem Augenblick, eine Freude hier und jetzt.

Tatsache ist, dass Gottes Herz für Heiligkeit brennt! Er hat für Ihre größtmögliche Erlösung vorgesorgt, jetzt und hier. Der Erretter, "der Sie vor dem Straucheln bewahren kann", kann "übermäßig und überschwänglich mehr tun, als wir erbitten oder erdenken können" und wartet jetzt auf Sie. Die "Taufe mit dem Geist und mit Feuer" wird "Ihr Herz reinigen" und "Sie mit Kraft für den Dienst ausrüsten" und ist JETZT für Sie bereit. Er will, dass Sie dieses elende Warten in anhaltender Schwäche und Sünde beenden und den Geist JETZT haben. Sagt Ihr Wille in gleicher Weise zu Gott: "Komm und erfülle mich jetzt und heilige mich und kleide mich mit deiner Kraft!"? Oder sagen Sie: "Nein Herr, nicht durch dich und nicht jetzt, sondern durch mich und irgendwann in der Zukunft!"?

Vorwort des Übersetzers und Herausgebers der deutschsprachigen Ausgabe

Den in diesem Buch beschriebenen Segen habe ich selbst vier Jahre lang erlebt. Nachdem ich ihn wieder verloren und lange nicht mehr daran geglaubt hatte, ihn wiederzuerlangen, suchte ich Gott jetzt wieder inständig und vertraue ihm dafür: "Treu ist der, der die Verheißung gegeben hat". In meinem großen Bedürfnis diesen Reichtum Christi auch anderen zugänglich zu machen, stellte ich mit Erstaunen fest, dass es im deutschsprachigen Raum kaum Literatur zu diesem wichtigen Thema gibt. Im englischsprachigen Raum ist dagegen eine große Fülle an guter Literatur über die "christliche Vollkommenheit", das "reine Herz", "völlige

Heiligung", die "Ruhe in Christus" und das "verheiße Land des Glaubens" verfügbar, um nur einige Bezeichnungen für das große Gnadengeschenk zu nennen, das Gott vom Zeitpunkt ihrer Bekehrung für seine Kinder bereit hält. Einen Überblick darüber geben die Literaturhinweise am Ende dieses Buches. Nachdem ich bei den Übersetzungen von "Holiness and Power" ("Heiligkeit und Vollmacht") von Aaron Merritt Hills und "A plain account of christian perfection" ("Eine klare Darstellung der christlichen Vollkommenheit") von John Wesley den Reichtum an Liedern und Texten kennen lernen durfte, in denen über die Jahrhunderte Christen ihre Sehnsucht und Durst nach Gott bezeugten und auch wie sie seine lebensverändernde Gnade in besonderer Weise erfuhren, freue ich mich diese jetzt zusammengefasst in einem kleinen Buch vorlegen zu können. Hier wird deutlich, wie groß Gott und seine Rettung ist, der allein all unserer Anbetung wert ist.

Durch die Veröffentlichung des Buches im Selbstverlag über <https://www.epubli.de/> ist es mir möglich, das Buch schnell und ohne großen finanziellen Aufwand einer breiten Leserschaft zur Verfügung zu stellen. Unvollkommenheiten in der Übersetzung oder Fehler trotz intensiven Korrekturlesens aufgrund des Erscheinens des Buches im Selbstverlag mögen mir verständnisvoll nachgesehen werden.

Bei Fragen und Kommentaren oder Korrekturhinweisen kann sich der interessierte Leser gerne an mich über HeiligDemHerrn@gmx.de wenden. Ein aktuelles Kurzprofil von mir findet sich unter <https://www.epubli.de/shop/autor/Heino-Weidmann/23735>. Bei epubli sind auch meine eigene Erfahrung in Form eines Tagebuches ("Tagebuch einer Heiligung ? von der Wüste ins verheiße Land") erschienen. Nach und nach werde